NAME CHANGE for an Adult who is the Parent of at Least One Minor Child

(CAMBIO DE NOMBRE para un adulto que es uno de los padres de por lo menos un menor)

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

1

To Make a Request for Change of Name Forms and Instructions

(Para presentar una solicitud de cambio de nombre)
(Formularios e instrucciones)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED
CVNCC1s – 5295 - 0812

Centro de Autoservicio

SOLICITUD PARA EL CAMBIO DE NOMBRE DE UN ADULTO QUE ES UNO DE LOS PADRES DE POR LO MENOS UN MENOR

LISTA DE CONTROL

Puede usar esta serie de documentos si los siguientes factores corresponden a su situación:

- ✓ ***Usted es residente del condado donde está presentando esta solicitud.***
- ✓ ***Usted desea peticionar al Tribunal que cambie su nombre, Y***
- ✓ ***Usted es un adulto que tiene 18 años de edad o más y usted es el padre de niños menores de edad, Y***
- ✓ ***Usted está preparado, bajo pena de perjurio, a informar al Tribunal si alguna vez se le ha encontrado culpable de un delito grave, y si hay algún cargo pendiente contra usted por un delito grave o por otros delitos que involucren declaraciones falsas o representación fraudulenta de su identidad, Y***
- ✓ ***Usted comprende que el cambio de nombre <u>no</u> perjudicará sus derechos <u>ni tampoco</u> lo eximirá de ninguna obligación o responsabilidad en la que haya incurrido bajo su nombre actual.***
- ✓ ***Usted no está cambiando su nombre al de otra persona con el fin de cometer un crimen o con miras a cometer algún delito que implique fraude o representación fraudulenta de su identidad.***

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

NOTA: Usted <u>NO tiene</u> que solicitar un cambio de nombre por intermedio del Tribunal si se casa y desea usar el apellido de su cónyuge.

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio en el www.superiorcourt.maricopa.gov/SSC se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Centro de autoservicio

SOLICITUD DE CAMBIO DE NOMBRE PARA UN ADULTO CON AL MENOS UN HIJO MENOR

Esta serie de documentos contiene formularios judiciales e instrucciones para presentar una solicitud de cambio de nombre de un adulto con al menos un hijo menor. Los artículos indicados en ***NEGRILLA*** *son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. Los artículos que no están en negrilla son instrucciones o procedimientos: ¡**No** copie ni presente esas páginas!*

Orden	*Número de expediente*	*Título*	*Núm. de págs.*
1	*CVNCC1ks*	*Lista de control: Utilise estos formularios si . .*	*1*
2	*CVNCC1ts*	*Tabla de materias (esta página)*	*1*
3	*CVNCC10ps*	*Procedimientos: Cómo presentar una solicitud de cambio de nombre*	*3*
4	*CV10fs*	***"Hoja de portada para el tribunal civil"***	*3*
5	*CVNC11fs*	***"Solicitud para cambio de nombre de un adulto"***	*5*
6	*CVNC18fs*	***"Notificación de audiencia relacionada con el cambio de nombre"***	*2*
7	*CVNC15fs*	***"Consentimiento de un padre al cambio de nombre del otro padre y renuncia a la notificación"***	*2*
8	*CVNC16fs*	***"Consentimiento del/de la cónyuge al cambio de nombre de un adulto y renuncia a la notificación"*** *(Utilice este formulario solamente si está legalmente casado)*	*2*
9	*CVNC24fs*	***"Declaración jurada de notificación por correo certificado"***	*2*
10	*CVNC81fs*	***"Orden de cambio de nombre de un adulto"***	*3*
11	*CVNC81fs*	***"Orden de cambio de nombre de un adulto"*** *(ambos al tribunal)*	*3*

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
August 20, 2010
ALL RIGHTS RESERVED

CENTRO DE AUTOSERVICIO

PROCEDIMIENTOS: CÓMO PRESENTAR UNA SOLICITUD A ESTE TRIBUNAL PARA EL CAMBIO DE NOMBRE DE UN ADULTO CON HIJOS MENORES

PASO 1: *Complete la* ***"Solicitud para el cambio de nombre para un adulto" y haga 2 copias.***

PASO 2: *Complete la* ***"Hoja de portada para el tribunal civil"*** *y marque las casilla* ***152*** *para "Cambio de nombre" en la página 2.*

PASO 3: ***PRESENTE LOS DOCUMENTOS ANTE EL TRIBUNAL:***
QUIÉN: ¿Quién debe presentar una "Solicitud para el cambio de nombre de un adulto" de 18 años de edad o mayor? *El adulto que quiere el cambio o su abogado.*

DIRIGIRSE A: ***DIRÍJASE AL SECRETARIO DEL TRIBUNAL*** ("Clerk of the Superior Court") ***PARA PRESENTAR SUS DOCUMENTOS:*** *El Tribunal está abierto de lunes a viernes, de las 8 a.m. a las 5 p.m. Usted deberá llegar al tribunal por lo menos dos horas antes de que cierre. Podrá presentar sus documentos judiciales en cualquiera de las siguientes sedes del Tribunal Superior:*

The Clerk of the Superior Court
Central Court Building
201 West Jefferson, 1st floor
Phoenix, Arizona 85003

The Clerk of the Superior Court
Southeast Court Facility
222 East Javelina Drive, 1st floor
Mesa, Arizona 85210

The Clerk of the Superior Court
Northwest Court Facility
14264 West Tierra Buena Lane
Surprise, Arizona 85374

The Clerk of the Superior Court
Northeast Regional Court Center
18380 North 40th Street
Phoenix, AZ 85032

HONORARIAS: *Hay cuotas para todas las acciones judiciales (peticiones, formularios, pedimentos, respuestas, objeciones, etc.). Se acepta dinero en efectivo, cheques, giros postales, VISA y MasterCard. Si va a pagar con cheque o giro postal, hágalos pagaderos a favor del "****Clerk of the Superior Court****".*

La lista más reciente de las cuotas procesales en las sedes del Centro de autoservicio y al Internet en: http://clerkofcourt.maricopa.gov/fees.asp .

Si no puede pagar la cuota procesal y los honorarios de notificación del alguacil (sheriff) o publicación, puede solicitar una prórroga (plan de pago) al tribunal. Hay solicitudes para la prórroga de honorarios disponibles gratis en el Centro de Autoservicio.

DOCUMENTOS: *Entregue* ***1*** *hoja de portada para el tribunal civil y* ***1*** *solicitud original y* ***2*** *copias de la solicitud al secretario con los honorarios de presentación. Se aceptará dinero en efectivo, tarjetas de debito o crédito, giros postales o cheques personales contra un banco de este estado* ***pagadero a favor de*** **"Clerk of Superior Court"**.* ***Cerciórese de que el secretario a cargo de los expedientes selle ambas copias y se las devuelva a usted.***

PASO 4: ***PROGRAME SU AUCIENCIA CON LA ADMINISTRACIÓN DEL TRIBUNAL:***
Por lo menos ***cuatro*** *días después de que hubo presentado su solicitud de cambio de nombre, comuníquese con la administración del tribunal para obtener el nombre del comisionado y la fecha, hora y lugar de su audiencia, llamando por teléfono al número indicado a continuación de lunes a viernes, entre las 9 a.m. y las 12 del mediodía o entre la 1 p.m. y las 4 p.m.*

Si presentó la solicitud de cambio de nombre en:

- 201 W Jefferson, Phoenix: ***llame al*** **602-506-3397**
- 18380 N 40th Street, Phoenix: ***llame al*** **602-506-3397**
- 222 E Javelina Drive, Mesa, ***llame al*** **602-506-2023**
- 14264 W Tierra Buena Lane, Surprise, ***llame al*** **602-372-9402**

Do not copy or file this page

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
August 25, 2009
ALL RIGHTS RESERVED

***Tendrá** que completar el formulario de **"Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre"** con la información recibida de la administración del tribunal. El formulario de **"Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre"** tendrá que presentarse ante el Secretario del Tribunal en una de las sedes del Tribunal indicadas en el Paso 3.*

PASO 5: NOTIFIQUE A LAS PARTES INTERESADAS

***QUIÉN:** Si usted es una persona casada, será necesario que notifique a su cónyuge sobre su solicitud de cambio de nombre y sobre la audiencia programada. Si tiene un hijo menor de 18 años de edad, usted también tendrá que **notificar al otro padre**.*

CÓMO HACER LA NOTIFICACIÓN: Si sabe dónde vive su cónyuge, usted puede hacer una de las siguientes cosas:

1. ***SI LA PERSONA ESTÁ DE ACUERDO CON SU SOLICITUD** – Entréguele a su cónyuge una copia sellada de su solicitud y la **"Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre"** que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia Luego pídale a su cónyuge que complete el formulario titulado **"Consentimiento del cónyuge para el cambio de nombre de un adulto y renuncia a la notificación"** y hágalo certificar ante notario. Ese documento sirve como su prueba de notificación. Traiga el formulario **"Consentimiento del cónyuge para el cambio de nombre de un adulto y renuncia a la notificación"** a la audiencia.*

2. ***SI SU CÓNYUGE** (y/o al otro padre) **NO ESTÁ DE ACUERDO CON SU SOLICITUD O SI USTED ESTÁ SEGURO DE SI ESTÁ DE ACUERDO** – Entréguele a su cónyuge una copia sellada de su solicitud y la **"Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre"** que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia. Luego haga que la persona firme una **"Aceptación de notificación"** (Ese formulario está disponible por medio del Centro de autoservicio). Ese formulario certificado ante notario sirve como la prueba de notificación. Traiga la **"Aceptación de notificación"** firmada y certificada ante notario a la audiencia; **O,***

3. *Envíe una copia de su solicitud sellada por el secretario y la **"Notificación de audiencia relacionada con la solicitud de cambio de nombre"** que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia por correo certificado o de entrega restringid (correo con constancia de acuse de recibo). Esto tendrá que hacerse por lo menos 30 días antes de la audiencia. La prueba de notificación para este paso es la tarjeta que la Oficina de Correos le devolvió indicando la entrega. Traiga la tarjeta y una **"Declaración jurada de notificación por correo certificado"** a la audiencia. Será necesario que la persona que debe recibir la notificación de la audiencia firme la constancia de acuse de recibo.*

4. ***SI USTED NO SABE DÓNDE VIVE SU CÓNYUGE: NOTIFICACIÓN MEDIANTE PUBLICACIÓN.***

   SI LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA DEL PADRE/DE LA MADRE ESTABA EN EL CONDADO DE MARICOPA O LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA NO ESTABA EN ARIZONA:

   *Será necesario publicar una Notificación de audiencia (un anuncio clasificado de notificación legal) que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia una vez en un periódico de difusión general en el Condado de Maricopa por lo menos una vez por semana por cuatro **(4)** semanas consecutivas antes de la audiencia.*

   SI LA ÚLTIMA DIRECCIÓN CONOCIDA EN ARIZONA, PERO NO EN EL CONDADO DE MARICOPA:

   *Debe publicarse una copia del citatorio en un periódico del Condado de Maricopa **y** el condado de Arizona donde estaba la última dirección conocida . Será necesario publicar una Notificación de audiencia (un anuncio clasificado de notificación legal) que indique la fecha, hora y lugar de su audiencia una vez en un periódico de difusión general en el Condado de Maricopa **y** el condado de Arizona donde estaba la última dirección conocida por lo menos una vez por semana por cuatro **(4)** semanas consecutivas antes de la audiencia.*

   *DESPUÉS de completada la publicación, será necesario que usted obtenga y presente una **"Declaración jurada de publicación"** del periódico, indicando que se ha completado la publicación.*

Do not copy or file this page

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
August 25, 2009
ALL RIGHTS RESERVED

Además de la Declaración del periódico, también será necesario que usted complete una ***"Declaración jurada que apoya la publicación"****, una declaración certificada ante notario que explique en detalle los esfuerzos que usted realizó para ubicar a la persona o personas. Traiga consigo esa declaración a la audiencia.* ***El Tribunal no aceptará la notificación mediante publicación a menos que se hayan realizado esfuerzos diligentes para localizar a la persona para la cual se requiere la notificación.***

PASO 6: ***ACUDA A LA AUDIENCIA***

Todos los adultos que solicitan un cambio de nombre ***TIENEN*** *que estar presentes en la audiencia*

TRAIGA LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS A SU AUDIENCIA:

- ***2*** *copias de la* ***"Orden de cambio de nombre para un adulto"*** *para que el juez las firme. Una copia se guardará en los archivos del Tribunal y la otra se preparará para la certificación y se le devolverá a usted.*
- *Hay honorarios del tribunal por el monto por cada copia certificada.**
- *Una identificación con fotografía para cada persona o personas que soliciten el cambio de nombre.*
- *Copia de su acta de nacimiento (Certificado de Nacimiento) de Arizona (si nació en el estado de Arizona).*
- *Una copia de todos los documentos presentados sellada por el secretario.*
- *Prueba de notificación, tal como se indicó en el Paso 5 anterior.*
- *Decreto de divorcio (si corresponde).*
- *Órdenes de cambio de nombre anteriores (si corresponde).*
- *Prueba de naturalización o de condición de extranjero residente (si corresponde).*
- *Copia de las órdenes de protección y/o mandamientos judiciales contra el hostigamiento (acoso) que todavía estén vigentes (si corresponde).*
- *Si la persona que está solicitando el cambio de nombre no es ciudadano de los Estados Unidos de América, también será necesario presentar su pasaporte o prueba de condición de inmigrante cuando tenga lugar la audiencia.*

Todos los adultos que soliciten un cambio de nombre deberán traer consigo su pasaporte, licencia de conducir u otra identificación emitida por el gobierno en la que aparezca su fotografía.

- ***Los adultos que soliciten cambiar sus registros de nacimiento también TIENEN que traer una copia de su acta de nacimiento emitida por el gobierno.***
- ***El Tribunal no cambiará un acta de nacimiento sin haber visto primero una copia.***
- ***Las actas de nacimiento emitidas por el hospital son una mera formalidad y generalmente no satisfacen los requisitos del Tribunal. El Tribunal requiere actas de nacimiento emitidas por el gobierno.***

Se recomienda a las personas mayores de edad que ***no*** *vienen a cambiar el registro de su nacimiento, de todas maneras que traigan su acta de nacimiento oficial para evitar cualquier demora.*

Cerciórese siempre de hacer copias de todos los documentos que presente al Tribunal y guarde esas copias para sus archivos personales.

NOTA: Si el Tribunal ha ordenado que el nombre en su registro de nacimiento de Arizona sea cambiado, usted deberá proporcionarles una Copia certificada de la orden a "Office of Vital Records" (Registro Civil) . Usted puede adquirir una nueva acta de nacimiento en el "Office of Vital Records" (Registro Civil) mediante el pago de una cuota.

Para recibir una copia certificada de su orden del tribunal*, usted deberá presentar su copia firmada por el Juez junto con un pagen efectivo, con cheque personal del estado o giro postal (pagadera a favor del* **"Clerk of Superior Court"),** *o mediante tarjeta de crédito VISA/Mastercard (para cada copia certificada), en el mostrador para la presentación de documentos dentro de las siguientes 48 horas. Si necesita copias adicionales en una oportunidad posterior, deberá ir al Centro de Servicio a Clientes en el* 601 W. Jackson Street *en* Phoenix.

*Las oficinas de Registros Vitales (***"Office of Vital Records"***) se encuentran en el 1818 W. Adams, Phoenix, AZ 85007 y están abiertas de lunes a viernes, de las 8:00 a.m. a las 4:00 p.m. Hay un* ***estacionamiento cubierto gratuito*** *a una cuadra hacia el este, en la 18th Avenue, entre las calles Van Buren y Adams. También, puede llamar a la Oficina de Registros Vitales (***"Office of Vital Records"*** al teléfono* **602-364-1300**. *Es posible que tenga que esperar mucho tiempo para que le contesten la llamada.*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
August 25, 2009
ALL RIGHTS RESERVED

Cannot copy or file this page

Superior Court of Arizona
In Maricopa County
(*el Tribunal Superior del estado de Arizona*
En el Condado de Maricopa)

Case Number _____
(*Número de caso)*

CIVIL COVER SHEET- NEW FILING ONLY

(Please Type or Print)
(HOJA DE PORTADA PARA CASOS CIVILES – SÓLO PARA PRIMERA PRESENTACIONES)
(Escriba a máquina o en letra de imprenta)

Plaintiff's Attorney _____
(Abogado del demandante)

Attorney's Bar Number_____
(*No. de inscripción del Colegio de Abogados)*

Is Interpreter Needed? ☐ Yes ☐ No
(¿Se necesita un intérprete?) (Sí) (No)
If yes, what language: _____
(Si es así, ¿qué idioma?)

To the best of my knowledge all information is true and correct.
(A mi mejor saber, toda la información es verdadera y correcta)

_____
Attorney/Pro Per Signature (if no attorney, YOUR signature)
(*Firma del abogado / de la persona que se representa a sí misma)*

Plaintiff's Name(s): (List all)
(Nombre(s) del demandante (Indique todos))
_____
_____
_____

Plaintiff's Address(es):
(Domicilio del demandante)
_____
_____
_____

(List additional plaintiffs on page two AND/OR attach a separate sheet).
(Indique los demandantes adicionales en la segunda página y/o adjunte una hoja separada)

Defendant's Name(s): (List All) *(Nombre(s) del demandado: (Indique todos))*

_____
(List additional defendants on page two AND/OR attach a separate sheet).
(Indique los demandados adicionales en la segunda página y/o adjunte una hoja separada).

EMERGENCY ORDER SOUGHT (if applicable): */(SE PROCURA UNA ORDEN DE EMERGENCIA) (si aplica)*

☐ **Temporary Restraining Order** *(Orden de restricción provisional)*
☐ **Provisional Remedy** *(Recurso provisional)*
☐ **OSC – Order to Show Cause** *(OSC - Orden para dar razón)*
☐ **Election Challenge** *(Impugnación de elecciones)*
☐ **Employer Sanction** *(Acción de sanción de empleador)*
☐ **Other**_____ *(Otro)*

☐ **RULE 8(i) COMPLEX LITIGATION DOES NOT APPLY. (Mark appropriate box under Nature of Action).**
(NO SE APLICA LA REGLA 8(i) PARA CASOS CIVILES COMPLEJOS. (Marque la casilla apropiada bajo Naturaleza de la acción).)

☐ **RULE 8(i) COMPLEX LITIGATION APPLIES Rule 8(i) of the Rules of Civil Procedure defines a "Complex Case" as civil actions that require continuous judicial management. A typical case involves a large number of witnesses, a substantial amount of documentary evidence, and a large number of separately represented parties. (Mark appropriate box on page two as to complexity, <u>in addition</u> to the Nature of Action case category).**
*(SE APLICA LA REGLA 8(i) PARA CASOS CIVILES COMPLEJOS La Regla 8(i) de las Normas de procedimientos civiles de Arizona define un "Caso complejo" como casos civiles que requieren estar bajo administración judicial continua. Un caso típico implica un gran número de testigos, una cantidad sustancial de evidencia documentaria y un gran número de partes con representación individual. (Marque la casilla apropiada en la página en lo referente a la complejidad, **<u>además</u>** de la categoría del caso bajo Naturaleza de la acción.))*

NATURE OF ACTION / *(NATURALEZA DE LA ACCIÓN)* **Case No.**_____

(Place an "X" next to the one case category that most accurately describes your primary case.)
*(Coloque una "X" junto a **una** categoría de caso que describa su caso principal con mayor exactitud.)*

100 TORT MOTOR VEHICLE: / *(AGRAVIO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO)*
☐**101 Non-Death/Personal Injury** / (*Lesión física no mortal)*
☐**102 Property Damage** / (*Daños materiales)*
☐**103 Wrongful Death** / (*Homicidio culposo)*

110 TORT NON-MOTOR VEHICLE: / *(AGRAVIO NO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO)*
☐**111 Negligence** / (*Negligencia)*
☐**112 Product Liability – Asbestos** / (*Responsabilidad del fabricante – Asbesto)*
☐**112 Product Liability – Tobacco** / (*Responsabilidad del fabricante – Tabaco)*
☐**112 Product Liability – Toxic/Other** / (*Responsabilidad del fabricante – Productos tóxicos/otros)*
☐**113 Intentional Tort** / (*Agravio intencional)*
☐**114 Property Damage** / (*Daños materiales*)
☐**115 Legal Malpractice** / (*Negligencia legal)*
☐**115 Malpractice – Other professional** / (*Negligencia – Otra negligencia profesional)*
☐**117 Premises Liability** / (*Responsabilidad en las instalaciones)*
☐**118 Slander/Libel/Defamation** / (*Calumnia / Difamación*)
☐**116 Other (Specify)** _____
Otro (Especifique)

120 MEDICAL MALPRACTICE: / (*NEGLIGENCIA MÉDICA)*
☐**121 Physician M.D.** *(Médico - M.D)*
☐**123 Hospital** *(Hospital)*
☐**122 Physician D.O** *(Médico- D.O)*
☐**124 Other** *(Otro)*

130 CONTRACTS: / *(CONTRATOS)*
☐**131 Account (Open or Stated)** / (*Cuenta (abierta o estipulada))*
☐**132 Promissory Note** / (*Pagaré)*
☐**133 Foreclosure** / (*Ejecución hipotecaria)*
☐**138 Buyer-Plaintiff** / (*Comprador demandante)*
☐**139 Fraud** / (*Fraude)*
☐**134 Other Contract (i.e. Breach of Contract)** / (*Otro con relación a contratos (i.e. Incumplimiento de contrato))*
☐**135 Excess Proceeds – Sale** / (*Ganancia extraordinaria – Venta)*
☐**Construction Defects (Residential/Commercial) /** (*Defectos de construcción (Residenciales/comerciales))*
☐**136 Six to Nineteen Structures** / (*De seis a diecinueve estructuras)*
☐**137 Twenty or More Structures** / (*Veinte o más estructuras)*

150-199 OTHER CIVIL CASE TYPES: / (*OTROS TIPOS DE CASOS CIVILES)*
☐**156 Eminent Domain/Condemnation** / (*Dominio eminente / Expropiación)*
☐**151 Eviction Actions (Forcible and Special Detainers)** / (*Deshaucio)*
☐**152 Change of Name** / (*Cambio de nombre)*
☐**153 Transcript of Judgment**/(*Transcripción del fallo)*
☐**154 Foreign Judgment** / (*Fallo extranjero)*
☐**158 Quiet Title** / (*Acción para fijar la validez de un título)*
☐**160 Forfeiture** / (*Pérdida)*
☐**175 Election Challenge**/(*Impugnación de elecciones)*
☐**179 Employer Sanction Action (A.R.S. §23-212) /** (*Acción de sanción a los empleadores (A.R.S. §23-212))*
☐**180 Injunction against Workplace Harassment** / (*Mandamiento judicial contra hostigamiento en el lugar de trabajo)*
☐**181 Injunction against Harassment** / (*Mandamiento judicial contra hostigamiento)*
☐**182 Civil Penalty** / **(***Sanción civil)*
☐**186 Water Rights (Not General Stream Adjudication)** / (*Derechos a la utilización de aguas (no adjudicación general de derechos a la utilización de aguas)*
☐**187 Real Property** / (*Bienes inmuebles)*
☐**Sexually Violent Persons** (A.R.S. §36-3704) **(Except Maricopa County)** / (*Personas sexualmente violentas (A.R.S. §36-3704)…(Excepto condado de Maricopa))*
☐**Minor Abortion (See Juvenile in Maricopa County)** *(Aborto por un menor (Remitirse a Tribunal Juvenil en el condado de Maricopa))*
☐**Special Action Against Lower Courts (See lower court appeal cover sheet in Maricopa)** / *(Acción especial contra tribunales inferiores (Remítase a la hoja de portada para apelaciones en tribunales inferiores en Maricopa)*
☐ **194 Immigration Enforcement Challenge (A.R.S. §§1-501, 1-502,11-1051) /** *(Inmigración desafío ejecución)*

150-199 UNCLASSIFIED CIVIL CASE TYPES: / *(TIPOS DE CASOS CIVILES NO CLASIFICADOS:)*

☐**Notice of Appeal (A.R.S. § 12-904) (formerly "Administrative Review")/** *(antes "Revisión administrativa")* (**Use lower court appeal cover sheet in Maricopa) /** *(Utilice la hoja de portada para apelaciones en tribunales inferiores en Maricopa)*

☐**150 Tax Appeal** / (*Apelación al impuesto)*

(All other tax matters must be filed in the AZ Tax Court.) /*(Todos los otros asuntos relacionados con los impuestos tienen que presentarse en el Tribunal Fiscal de Arizona.)*

☐**155 Declaratory Judgment /** (*Sentencia declaratoria)*

☐**157 Habeas Corpus** / (*Habeas Corpus)*

☐**184 Landlord Tenant Dispute – Other** / (*Disputa entre el arrendador y el arrendatario - Otro*)

☐**159 Restoration of Civil Rights (Federal)** / (*Restablecimiento de derechos civiles (federales)*)

☐**159 Clearance of Records (A.R.S. §13-4051)** / (*Certificado de antecedentes penales (A.R.S. §13-4051))*

☐**190 Declaration of Factual Innocence(A.R.S.§12-771)** / (*Declaración de inocencia objetiva (A.R.S. §12-771))*

☐**191 Declaration of Factual Improper Party Status** / (*Declaración de condición objetiva de parte incorrecta)*

☐**193 Vulnerable Adult (A.R.S. §46-451)** / (*Adulto vulnerable (A.R.S. §46-451)*)

☐**165 Tribal Judgment** / (*Fallo tribal)*

☐**167 Structured Settlement (A.R.S. §12-2901)** / (*Acuerdo estructurado (A.R.S. §12-2901))*

☐**169 Attorney Conservatorships (State Bar)** / (*Curatelas con abogado (Colegio de Abogados de Arizona))*

☐**170 Unauthorized Practice of Law (State Bar)** / (*Práctica no autorizada de la ley (Colegio de Abogados de Arizona))*

☐**171 Out-of-State Deposition for Foreign Jurisdiction** / (*Declaración fuera del estado para jurisdicción extranjera)*

☐**172 Secure Attendance of Prisoner** / (*Comparencia segura del prisionero)*

☐**173 Assurance of Discontinuance** / (*Acuerdo de descontinuación de prácticas)*

☐**174 In-State Deposition for Foreign Jurisdiction** / (*Declaración en el estado para jurisdicción extranjera)*

☐**176 Eminent Domain–Light Rail Only** / (*Dominio eminente – Tren ligero solamente)*

☐**177 Interpleader– Automobile Only** / (*Tercería de dominio – Sólo automovilísticos)*

☐**178 Delayed Birth Certificate (A.R.S. §36-333.03)** / (*Certificado demorado de nacimiento (A.R.S. §36-333.03))*

☐**183 Employment Dispute – Discrimination** / (*Disputa relacionada con el empleo – Discriminación)*

☐**185 Employment Dispute – Other** / (*Disputa relacionada con el empleo – Otra)*

☐ **195 (a) Amendment for Marriage License** *(ENMENDAR UNA LICENCIA DE MATRIMONIO)*

☐ **195 (b) Amendment for Birth Certificate** *(ENMIENDA / CORRECCIÓN DE UN ACTA DE NACIMIENTO)*

☐**163 Other** (*Otro)*_____

(Specify)**/** (*Especifique)*

COMPLEXITY OF THE CASE /*(COMPLEJIDAD DEL CASO)*

If you marked the box on page one indicating that Complex Litigation applies, place an "X" in the box of no less than one of the following: /*(Si marcó la casilla en la primera página que indicaba que se aplica la regla para casos civiles complejos, coloque una "X" en por lo menos una de las siguientes opciones)*

☐ **Antitrust/Trade Regulation** / *(Regulaciones antimonopolios y comerciales)*

☐ **Construction Defect with many parties or structures** / *(Defectos de construcción con muchas partes o estructuras)*

☐ **Mass Tort** / *(Demandas en conjunto)*

☐ **Securities Litigation with many parties** / *(Litigios de valores y títulos con muchas partes)*

☐ **Environmental Toxic Tort with many parties**/*(Delitos civiles relacionados con el medio ambiente y de orden tóxico)*

☐ **Class Action Claims** / *(Demandas de acción de clase)*

☐ **Insurance Coverage Claims arising from the above-listed case types** / *(Reclamaciones de cobertura de seguro que surjan de los tipos de casos antes citados)*

☐ **A Complex Case as defined by Rule 8(i) ARCP /***(Caso complejo un case complejo como se define en la Regla 8(i) de las Normas de procedimientos civiles de Arizona)*

Additional Plaintiff(s) / *(Demandante(s) adicional(es))*

_____

_____

Additional Defendant(s) / *(Demandado(s) adicional(es))*

Name of Person Filing: _____ *(Nombre de la persona que presenta el documento)*
Street Address: / *(Domicilio)* _____
City, State, Zip Code: _____
(Ciudad, estado, código postal)
Telephone Number: _____
(Número de teléfono)
☐ **Representing Self (No Attorney), or** ☐ **Represented by Attorney**
(Representándose a sí mismo (sin abogado), o Representado por un abogado)
If Attorney, Bar Number:
(Si es abogado, no. de inscripción del colegio de abogados)
_____

For Clerk's Use Only

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO MARICOPA)

In the Matter of
(En lo referente a)

Case Number: CV
(Número de caso: CV) _____

APPLICATION FOR CHANGE OF NAME FOR AN ADULT
(SOLICITUD PARA EL CAMBIO DE NOMBRE PARA UN ADULTO)
(A.R.S. § 12-601)

_____
Current Name of Applicant / *(Nombre actual del solicitante)*

INFORMATION ABOUT ME, THE APPLICANT
(INFORMACIÓN SOBRE MÍ, EL SOLICITANTE)

1. BIRTH NAME: on your original registered state Birth Record (Certificate):
(NOMBRE DE NACIMIENTO: *El que aparece en su acta (certificado) de nacimiento original del registro civil del estado:)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

Date of Birth: / *(Fecha de nacimiento:)* _____
City of Birth: / *(Ciudad de nacimiento:)* _____
County of Birth: / *(Condado de nacimiento:)* _____

2. CURRENT LEGAL NAME: / *(NOMBRE LEGAL ACTUAL)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

Current Address: _____
(Domicilio actual)
Current City of Residence: _____
(Ciudad de residencia actual:)
Current State of Residence & Zip Code: _____
(Estado de residencia actual y código postal:)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

☐ **This is my married name, and that of my** ☐ **Current Spouse** ☐ **Past Spouse**
(Éste es mi nombre completo de casada y el de mi *Cónyuge actual* *Cónyuge previo)*

3. **OTHER NAMES: (Check all that Apply) / *(OTROS NOMBRES:*** *(Marque todas las casillas pertinentes))*

☐ **I was previously married – /** *(Estuve casada previamente -)*

- **From** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**
  (De XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) *(Mes, Año)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I was previously married – /** *(Estuve casada previamente -)*

- **From** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**
  (De XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) *(Mes, Año)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I changed my name – from this name:**_____
(Cambié mi nombre – de este nombre:)

- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**
  (¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) *(Mes, Año)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I changed my name – from this name:**_____
(Cambié mi nombre – de este nombre:)

- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**
  (¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) *(Mes, Año)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

☐ **I have used the following alias:** _____
(He usado el seudónimo que se indica:)

- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**
  (¿Cuándo? XXXXXX a XXXXXXX y usé el nombre que se indica a continuación:)
  (Mes, Año) *(Mes, Año)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

☐ **I have used the following alias:** _____
(He usado el seudónimo que se indica:)

- **When?** _____ **to** _____ **and used the following name:**
  (Month, Year) **(Month, Year)**

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

REQUESTS TO THE COURT / *(SOLICITUDES AL TRIBUNAL)*

1. I ASK THAT MY NAME BE CHANGED TO: / *(SOLICITO QUE MI NOMBRE SE CAMBIE A:)*

First / *(Primer nombre)*	**Middle** / *(Segundo nombre)*	**Last** / *(Apellido)*

2. ☐ **I ask that the birth records be ordered changed to reflect the new name requested above.**
(Solicito que se ordene el cambio de las actas de nacimiento de manera que reflejen mi nuevo nombre solicitado más arriba.)

STATEMENTS TO THE COURT **(REQUIRED BY ARIZONA LAW (A.R.S. § 12-601(C))**
***(DECLARACIONES AL TRIBUNAL** (EXIGIDAS POR LA LEY DE ARIZONA (A.R.S. § 12-601(C))*

Under Penalty of Perjury, I state the following as true:
(Bajo pena de perjurio, declaro que lo que consta a continuación es verdadero:)

(Check the boxes that indicate a true statement.) (For "4", *explain.*)
(Marque las casillas que indiquen una declaración cierta.) (Para el número "4", explique.)

1. ☐ **I submit this application solely for the benefit and in the best interests of the person for whom the name change is requested.**
(Estoy presentando esta solicitud para el beneficio y conveniencia de la persona para la que se está solicitando el cambio de nombre.)

2. ☐ **I understand and acknowledge that this change of name, if granted, will not release me from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any previous name.**
(Comprendo y declare que este cambio de nombre, de otorgarse, no me eximirá de ninguna obligación en la que haya incurrido ni perjudicará ningún derecho de propiedad o acción bajo cualquier nombre previo.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

3. ☐ **I am not knowingly requesting this change of name to that of another individual for the purpose of committing or furthering any offense of theft, forgery, fraud, perjury, organized crime or terrorism or any other offense involving false statements.**
(No estoy intencionalmente solicitando este cambio de nombre al de otro individuo con el fin de cometer un crimen o con miras a cometer algún delito que implique robo, falsificación, fraude, perjurio, crimen organizado o terrorismo o cualquier otra ofensa que implique declaraciones falsas.)

4. **I request this name change because:** (**Explain**)
(Solicito que se cambie este nombre porque: (Explique))

_____

_____

5. **Have you ever been convicted of a felony?** ☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Se le ha encontrado alguna vez culpable de un delito grave? Sí No)

If "Yes," all felony convictions are listed below.
(Si contestó "Sí", indique a continuación todas las condenas por delitos graves.)

	Felony Case No. *(Caso por delito grave no.)*	**County & State** *(Condado y estado)*	**Sentence** *(Sentencia)*	**Date of Conviction** *(Fecha de la condena)*
1				
2				
3				
4				
5				

Is there anything regarding your felony conviction(s) that you would like to bring to the Court's attention? (Optional)
(¿Hay algo relativo a su(s) condena(s) por delitos graves que quisiera hacerle presente al Tribunal? (Opcional))

_____

_____

_____

6. **Are there any criminal charges *(felony or misdemeanor)* pending against you at this time?** ☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Hay alguna acusación criminal (delito grave o delito menor) pendiente contra usted actualmente? Sí No)
If "Yes," all pending charges are listed below:
(Si contestó "Sí", indique a continuación todas las acusaciones pendientes:)

	Pending Charges *(Acusaciones pendientes)*	**Name of Court or City & State** *(Nombre del tribunal o ciudad y estado)*	**Case No.** *(Núm. de caso)*
1			
2			
3			
4			
5			

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number _____
(Número de caso)

Is there anything regarding your pending criminal charges that you would like to bring to the Court's attention? (Optional)
(¿Hay algo relativo a sus acusaciones criminales pendientes que quisiera hacerle presente al Tribunal? (Opcional))

_____

_____

_____

OATH OR AFFIRMATION OF APPLICANT
(DECLARACIÓN O ASEVERACIÓN DEL SOLICITANTE)

I affirm under penalty of perjury the information provided on this document is true and correct.
(Afirmo bajo pena de perjurio que la información suministrada en este documento es verdadera y correcta.)

_____ _____ **Date** / *(Fecha)*
Signature / *(Firma)*

Signed & Affirmed before me this date:
(Firmada y afirmada ante mí en esta fecha:) _____ **Date** / *(Fecha)*

(Seal/My Commission Expires) */ (Sello/Mi comisión se vence)* _____
Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario auxiliar o notario público)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only

(1) Person Filing: _____
(Nombre de la persona que presenta el documento)
Mailing Address: _____
(Dirección postal)
City, State, Zip Code: _____
(Ciudad, estado, código postal)
Daytime / Evening Phone: _____ _____
(Teléfono día/noche)
Person Filing is ☐ **Self (No Attorney)** ☐ **Attorney**
(La persona que presenta es sí mismo (sin un abogado) o un abogado)
(If Atty.) State Bar No.: _____ **Attorney Phone:** _____
(Número de colegiado estatal (si es abogado)) (Teléfono del abogado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA, CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
(Asunto)

Case Number: _____
(Número de caso)

_____
Name(s) of person(s) who request(s) name change
(Nombre(s) de la(s) persona(s) que pide(n) cambio de nombre)

NOTICE OF HEARING REGARDING APPLICATION FOR CHANGE OF NAME
(AVISO DE AUDIENCIA SOBRE UN SOLICITUD DE CAMBIO DE NOMBRE)

READ THIS NOTICE CAREFULLY. An important court proceeding that affects your rights has been scheduled. If you do not understand this Notice or the other court papers, contact an attorney for legal advice. / *(LEA CON CUIDADO ESTE AVISO. Se ha convenido una audiencia judicial importante que afecta sus derechos. Si usted no comprende este aviso u otro de los documentos judiciales, pida consejo legal a un abogado.)*

1. **NOTICE IS GIVEN that the Applicant has filed with the Court an Application for Change of Name. At the hearing, the Court will consider whether to grant or deny the requested name change. If you wish to be heard on this issue, you must appear at the scheduled hearing.**
(SE LE NOTIFICA que el demandante ha presentado ante el tribunal un solicitud por cambio de nombre. El tribunal considerará en la audiencia si debe o no acceder a esa solicitud. Si usted desea ser oída/o en este asunto, debe comparecer en la audiencia.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
July 28, 2009
ALL RIGHTS RESERVED

Case No. _____

COURT HEARING. A court hearing has been scheduled to consider the Application as follows:
(AUDIENCIA JUDICIAL. Se llama a audiencia judicial sobre la solicitud en el lugar y fecha indicados a continuación)

DATE:_____ **TIME:** _____
(FECHA) *(HORA)*

☐ **BEFORE:**
(ANTE)

☐ Commissioner _____
125 W. Washington Street
Courtroom _____
Phoenix, AZ 85003

☐ Commissioner _____
18380 North 40th Street
Courtroom_____
Phoenix, AZ 85032

☐ Commissioner _____
14264 W. Tierra Buena Lane
Courtroom _____
Surprise, AZ 85374

☐ Commissioner _____
222 E. Javelina Drive
Courtroom_____
Mesa, AZ 85210

☐ Commissioner _____
101 W. Jefferson , 7th floor
Courtroom 711
Phoenix, AZ 85003

☐ Commissioner_____
201 W. Jefferson , _____floor
Courtroom_____
Phoenix, AZ 85003

DATED:_____
(Fechado) **(Month/Day/Year)**
(mes / día / año)

_____
Applicant's Signature
(*Firma del demandante)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
March 18, 2010
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

FOR CLERK'S USE ONLY

(1) Person Filing: _____
(Nombre de la persona que presenta el documento)
Mailing Address: _____
(Dirección postal)
City, State, Zip Code: _____
(Ciudad, estado, código postal)
Daytime / Evening Phone: _____ / _____
(Teléfono día/noche)
Person Filing is ☐ **Self (No Attorney) or** ☐ **Attorney**
(La persona que presenta es sí mismo (sin un abogado) o un abogado)
(If Atty.) State Bar No.: **Attorney Phone:** _____
(Número de colegiado estatal (si es abogado)) (Teléfono del abogado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
(Asunto)

_____
Name of Applicant
(Nombre del demandante)

Case Number: _____
(Número de caso)

CONSENT OF PARENT TO NAME CHANGE OF OTHER PARENT AND WAIVER OF NOTICE
(ACUERDO DE UNO DE LOS PADRES CON EL CAMBIO DE NOMBRE DEL OTRO Y RENUNCIA DE NOTIFICACIÓN)

REQUIRED INFORMATION FROM PARENT, UNDER OATH OR AFFIRMATION:
((INFORMACIÓN EXIGIDA DEL PADRE/DE LA MADRE, BAJO JURAMENTO o AFIRMACIÓN)

1. INFORMATION ABOUT ME*/(INFORMACIÓN ACERCA DE MÍ):*

Name*/(Nombre):* _____
Address*/(Dirección):* _____
Telephone*/(Número de teléfono):* _____
Date of Birth*/(Fecha de nacimiento):* _____

☐ **The applicant and I have at least one child in common**.
(*El demandante y yo tenemos al menos un hijo en común.)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
June 26, 2007
ALL RIGHTS RESERVED

Case No. _____

2. **I have read the Application for Name Change and consent to changing the other parent's name to**:
(Leí la solicitud del padre/de la madre y concuerdo con el cambio de su nombre a)

_____

3. ☐ **I waive notice of all further proceedings in this matter**.
(Renuncio a la notificación de ulteriores procedimientos en este asunto.)

OATH OR AFFIRMATION OF PARENT/*(JURAMENTO O AFIRMACIÓN DEL PADRE O MADRE)*:

The contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(La información que aparece en el presente es correcta y verdadera a según mi leal saber y entender.)

_____ _____
Signature ⁄*(Firma)* **Date**/*(Fecha)*

Sworn to or affirmed before me this date:
(Juardo o afirmado ante mí en esta fecha)

_____ _____
My Commission Expires **Notary or Deputy Clerk**
(Mi comisión se vence) *(notario o secretario auxiliar)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
June 26, 2007
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only

(1) Person Filing: _____
(Nombre de la persona que presenta el documento)
Mailing Address: _____
(Dirección postal)
City, State, Zip Code: _____
(Ciudad, estado, código postal)
Daytime / Evening Phone: _____ _____
(Teléfono día/noche)
Person Filing is ☐ **Self (No Attorney)** ☐ **Attorney**
(La persona que presenta es sí mismo (sin un abogado) o un abogado)
(If Atty.) State Bar No.: _____ **Attorney Phone:** _____
(Número de colegiado estatal (si es abogado)) (Teléfono del abogado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA, CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
(Asunto de)

_____
Name of Applicant
(Nombre del demandante)

Case Number: _____
(Número de caso)

CONSENT OF SPOUSE TO NAME CHANGE OF AN ADULT AND WAIVER OF NOTICE
(CONSENTIMIENTO DE CÓNYUGE AL CAMBIO DE NOMBRE DE UN ADULTO Y RENUNCIA DE NOTIFICACIÓN)

REQUIRED INFORMATION FROM SPOUSE, UNDER OATH OR AFFIRMATION:
(INFORMACIÓN EXIGIDA DEL/DE LA CÓNYUGE, BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN)

1. INFORMATION ABOUT ME (the spouse of the applicant)**:**
(INFORMACIÓN ACERCA DE MÍ (del/de la cónyuge del demandante)

Name: _____
(Nombre)

Address: _____
(Dirección)

Telephone: _____
(Número de teléfono)

Date of Birth: _____
(Fecha de nacimiento)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
August 27, 2007
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____

☐ **I am the spouse of the applicant**./(*Soy el/la cónyuge del demandante)*

2. **I have read the Application for Name Change and consent to changing my spouse's LEGAL name to:** *(Leí la solicitud de mi cónyuge y consiento en el cambio de su nombre legal a)*

_____

3. ☐ **I waive notice of all further proceedings in this matter**.
(Renuncio a la notificación de ulteriores procedimientos en este asunto.)

OATH OR AFFIRMATION OF SPOUSE/*(JURAMENTO O AFIRMACIÓN **DE CÓNYUGE**)*:

The contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(La información que aparece en el presente es correcta y verdadera a según mi leal saber y entender.)

_____ _____
Signature ⁄*(Firma)* **Date**/*(Fecha)*

Sworn to or affirmed before me this date:
(Juardo o afirmado ante mí en esta fecha)

_____ _____
My Commission Expires **Notary or Deputy Clerk**
(Mi comisión se vence) *(notario o secretario auxiliar)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
August 27, 2007
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only

(1) Person Filing: _____
(Nombre de la persona que presenta el documento)
Mailing Address: _____
(Dirección postal)
City, State, Zip Code: _____
(Ciudad, estado, código postal)
Daytime / Evening Phone: _____ / _____
(Teléfono día/noche)
Person Filing is ☐ **Self (No Attorney) or** ☐ **Attorney**
(La persona que presenta es sí mismo (sin un abogado) o un abogado)
(If Atty.) State Bar No.: _____ **Attorney Phone:** _____
(Número de colegiado estatal (si es abogado)) (Teléfono del abogado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

_____
Name of Applicant
(Nombre del demandante)

Case Number: _____
(Número de caso)

AFFIDAVIT OF SERVICE
BY CERTIFIED MAIL
(DECLARACIÓN JURADA DE NOTIFICACIÓN POR CORREO CERTIFICADO)

1. **I am familiar with the facts stated in this Affidavit, and I make this Affidavit to show that I have served copies of the *"Application for Change of Name"* and the *"Notice of Hearing Regarding Application for Change of Name"* on the person named below by certified mail/restricted delivery, return receipt requested.**
(Conozco los hechos enunciados en esa declaración jurada y doy fe por la presente declaración de haber transmitido copias de la "Solicitud de cambio de nombre" y del "Aviso de audiencia sobre una de cambio de nombre" a las personas nombradas abajo, por correo certificado o de entrega restringida, con acuse de recibo.)
Person served (name of other party): _____
(Persona notificada - nombre de la otra parte)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No. _____

Address where other party was served: _____
(*Dirección en que fue notificada la otra parte)*

Date of receipt by the other party: _____
(*Fecha de recibo por la otra parte)*

2. The Application and Notice listed above were received by the other party as shown by the receipt, the original of which is attached to this Affidavit on a separate piece of paper.
(La solicitud y el aviso citados arriba fueron recibidos por la otra parte como consta en el recibo cuyo original se adjunta como pieza separada a la presente declaración jurada.)

OATH OR AFFIRMATION /*(JURAMENTO O AFIRMACIÓN)*:

The contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(La información que aparece en el presente es correcta y verdadera a según mi leal saber y entender.)

_____ _____
Signature ⁄*(Firma)* **Date**/*(Fecha)*

Sworn to or affirmed before me this date:
(Juardo o afirmado ante mí en esta fecha)

_____ _____
My Commission Expires **Notary or Deputy Clerk**
(Mi comisión se vence) *(notario o secretario auxiliar)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:
(Asunto de)

Case Number: _____
(Número de caso)

ORDER CHANGING NAME OF AN ADULT
(ORDEN DEL TRIBUNAL PARA CAMBIAR EL NOMBRE DE UN ADULTO)

_____
Name of Applicant/*(Nombre del solicitante)*

THE COURT FINDS/*(EL TRIBUNAL FALLA)*

1. **This case has come before this Court**
(*Que se ha iniciado este caso ante este tribunal)*

☐ **To change the current legal name of the Applicant.**
(Para cambiar el nombre legal actual del solicitante.)

☐ **To change the Birth Record of the Applicant.**
(Para cambiar el acta de nacimiento del solicitante.)

2. **This Court has jurisdiction to change the legal name and/or the Birth Record of the Applicant**.
(Este Tribunal tiene jurisdicción para cambiar el nombre legal y/o el acta de nacimiento del solicitante.)

3. **Good cause exists to grant the application for change of legal name and/or the Birth Record**.
(Existe causa suficiente para conceder al solicitante el cambio del nombre legal y/o del acta de nacimiento.)

THE COURT ORDERS/*(EL TRIBUNAL ORDENA QUE)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de caso)

1. ☐ **The current legal name of the applicant:**
(El nombre legal actual del solicitante:)

First *(nombre de pila)* **Middle/** *(segundo)* **Last/** *(apellido)*

Date of Birth/ *(Fecha de nacimiento):*
Month / *(Mes),* **Day** */Día,* **Year/** *(Año)*

Place of Birth/ *(Lugar de nacimiento):*
(City /(*Ciudad),* **State** / *(Estado),* **Nation** / *(Nación*)

IS CHANGED TO: *(se cambie a)*

First/ *(nombre de pila)* **Middle/** *(Segundo)* **Last**/*(apellido)*

☐ **The Birth Record name of the applicant:**
(El nombre del solicitante como aparece en el acta de nacimiento:)

First *(nombre de pila)* **Middle/** *(segundo)* **Last/** *(apellido)*

Date of Birth/ *(Fecha de nacimiento):*
Month / *(Mes),* **Day** */Día,* **Year/** *(Año)*

Place of Birth/ *(Lugar de nacimiento):*
(City /(*Ciudad),* **State** / *(Estado),* **Nation** / *(Nación*)

IS CHANGED TO: *(se cambie a)*

First/ *(nombre de pila)* **Middle/** *(Segundo)*

2. ☐ **For a person born in the State of Arizona, the Office of Vital Records is ordered to <u>amend the</u> birth record of the Applicant to reflect the new name as above ordered.**
(Para una persona nacida en el estado de Arizona, se ordena a la Oficina de Registros Vitales que <u>modifique</u> el acta de nacimiento del solicitante de manera que muestre el nuevo nombre tal como se ordenó más arriba.)

☐ **For a person born in any other State, to the extent that the agency that maintains birth records in that state is authorized to honor an order of this Court, that agency is requested or ordered to amend its birth records to reflect the new name as ordered above.**
(Para una persona que haya nacido en otro estado, en la medida que la agencia que mantiene las actas de nacimiento en ese estado esté autorizada a cumplir con una orden de este Tribunal, se le solicita u ordena a esa agencia que modifique sus actas de nacimiento de manera que muestren el nuevo nombre de la manera ordenada más arriba.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de Casa)

3. **This Order does not release the Applicant from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any original name.**
(Que esta orden no exime al solicitante de ninguna obligación preexistente ni mengua ningún derecho de propiedad ni de acción judicial en el nombre original.)

4. **Other orders/***(Otras órdenes)*

_____

_____

DONE IN OPEN COURT: _____. _____
(ACTUADO EN AUDIENCIA PÚBLICA) **Date***/(Fecha)* **Judicial Officer***/(Juzgador)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of:
(Asunto de)

Case Number: _____
(Número de caso)

ORDER CHANGING NAME OF AN ADULT
(ORDEN DEL TRIBUNAL PARA CAMBIAR EL NOMBRE DE UN ADULTO)

_____
Name of Applicant/*(Nombre del solicitante)*

THE COURT FINDS/*(EL TRIBUNAL FALLA)*

1. **This case has come before this Court**
(*Que se ha iniciado este caso ante este tribunal)*

☐ **To change the current legal name of the Applicant.**
(Para cambiar el nombre legal actual del solicitante.)

☐ **To change the Birth Record of the Applicant.**
(Para cambiar el acta de nacimiento del solicitante.)

2. **This Court has jurisdiction to change the legal name and/or the Birth Record of the Applicant**.
(Este Tribunal tiene jurisdicción para cambiar el nombre legal y/o el acta de nacimiento del solicitante.)

3. **Good cause exists to grant the application for change of legal name and/or the Birth Record**.
(Existe causa suficiente para conceder al solicitante el cambio del nombre legal y/o del acta de nacimiento.)

THE COURT ORDERS/*(EL TRIBUNAL ORDENA QUE)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de caso)

1. ☐ **The current legal name of the applicant:**
(El nombre legal actual del solicitante:)

First *(nombre de pila)* **Middle/** *(segundo)* **Last/** *(apellido)*

Date of Birth/ *(Fecha de nacimiento):*
Month / *(Mes),* **Day** */Día,* **Year/** *(Año)*

Place of Birth/ *(Lugar de nacimiento):*
(City /(*Ciudad),* **State** / *(Estado),* **Nation** / *(Nación*)

IS CHANGED TO: *(se cambie a)*

First/ *(nombre de pila)* **Middle/** *(Segundo)* **Last**/*(apellido)*

☐ **The Birth Record name of the applicant:**
(El nombre del solicitante como aparece en el acta de nacimiento:)

First *(nombre de pila)* **Middle/** *(segundo)* **Last/** *(apellido)*

Date of Birth/ *(Fecha de nacimiento):*
Month / *(Mes),* **Day** */Día,* **Year/** *(Año)*

Place of Birth/ *(Lugar de nacimiento):*
(City /(*Ciudad),* **State** / *(Estado),* **Nation** / *(Nación*)

IS CHANGED TO: *(se cambie a)*

First/ *(nombre de pila)* **Middle/** *(Segundo)*

2. ☐ **For a person born in the State of Arizona, the Office of Vital Records is ordered to <u>amend the</u> birth record of the Applicant to reflect the new name as above ordered.**
(Para una persona nacida en el estado de Arizona, se ordena a la Oficina de Registros Vitales que <u>modifique</u> el acta de nacimiento del solicitante de manera que muestre el nuevo nombre tal como se ordenó más arriba.)

☐ **For a person born in any other State, to the extent that the agency that maintains birth records in that state is authorized to honor an order of this Court, that agency is requested or ordered to amend its birth records to reflect the new name as ordered above.**
(Para una persona que haya nacido en otro estado, en la medida que la agencia que mantiene las actas de nacimiento en ese estado esté autorizada a cumplir con una orden de este Tribunal, se le solicita u ordena a esa agencia que modifique sus actas de nacimiento de manera que muestren el nuevo nombre de la manera ordenada más arriba.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case No._____
(Número de Casa)

3. **This Order does not release the Applicant from any obligations incurred or harm any rights of property or action in any original name.**
(Que esta orden no exime al solicitante de ninguna obligación preexistente ni mengua ningún derecho de propiedad ni de acción judicial en el nombre original.)

4. **Other orders/***(Otras órdenes)*

_____

_____

DONE IN OPEN COURT: _____. _____
(ACTUADO EN AUDIENCIA PÚBLICA) **Date***/(Fecha)* **Judicial Officer***/(Juzgador)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED